

サービス業従事者用

韓国語 会話集

指さし会話編付



おもてなしの街しものせき



サービス従事者用

韓国語
会話集

Contents【目次】

はじめに	P3
1. 基本会話	P4,5
2. ショッピング	P6 ~ P11
3. 飲食店	P12 ~ P15
4. 交 通	P16 ~ P19
5. 宿泊施設	P20 ~ P23
6. 健 康	P24 ~ P25
7. 緊 急	P26 ~ P27
8. 付 録	P28

Foreword

はじめに

この韓国語会話集は、サービス業従事者の方が韓国から下関市へお越しいただくお客様を温かくおもてなしする上で、コミュニケーションの問題を解消する一助になるよう、梅光学院大学東アジア言語文化学科韓国語韓国文化専攻の学生が授業の中で意見を出し合いながら下関市と協力して作成したものです。下関市はアジアのゲートウェイとして韓国（釜山）への定期航路も持つことから、非常に多くの韓国人観光客が街を観光されます。この韓国語会話集を手元において温かい笑顔とおもてなしの心で観光客に接していただければと思います。

本書のご利用にあたって

サービス業従事者の方等が韓国からのお客様に出会う場面を想定して場面毎に会話を考えて作成しました。

本書は一般的な会話だけに留まらず、各場面に指さし会話編を掲載していますので、言葉が通じず困ることがあれば下記イラストのように、指さし部分をお客様に指してもらいながらご利用ください。

各場面の会話や単語には韓国語の発音をカタカナで振っています。単語一つ一つの発音ではなく、実際の会話に近い発音で振り仮名をふっていますが、各個人の発音により若干の差異があるため日本人向けの標準的なものを振りましたので、その点をご理解いただきながらお役立ていただければ幸いです。

※発音の振り仮名には「ㄷ」タロ（따로）」のような表記方法があります。この語頭の「ㄷ」促音（そくおん・つまる音）は発音しません。ㄷ)の後の音を、「やった」「あった」のように前に小さな「っ」をつけた感じで発音してみてください。



1. 基本会話



おはようございます こんにちは／こんばんは	안녕하세요 안녕하세요.
いらっしゃいませ	오소세요 어서오세요.
はい	네ー 네
いいえ	아니요 아니요
ありがとうございます	감사합니다 감사합니다.
申し訳ありません	죄송합니다 죄송합니다.
少々お待ちください	잠시만 기다려 주세요 잠시만 기다려 주세요.
お待たせいたしました	많이 기다리셨습니다 많이 기다리셨습니다.
さようなら	안녕히 가십시오 안녕히 가십시오.
またお越しください	또 오세요 또 오세요.
あります	있습니다 있습니다.

ありません	オプスムニダ 없습니다.
韓国語がわかりません	ハングゴル チャルモッタムニダ 한국어를 잘 못합니다.
英語を話せますか？	ヨンオ ケンチャヌセヨ？ 영어 괜찮으세요?
お客様	ソンニム 손님

※손님 (ソンニム) は
お客様に「すみません」と
呼びかける時にも使えます。



もう一度お願いします	タシハンボン マルスメジュシゲッスムニカ？ 다시 한번 말씀해 주시겠습니까?
良い一日をお過ごしください	チュルゴウン ハルポネセヨ 즐거운 하루 보내세요.
お気をつけて	チョシメソ タニョオセヨ 조심해서 다녀오세요.
大丈夫ですか？	ケンチャヌセヨ？ 괜찮으세요?
そこ／ここ／あそこ	コギ／ヨギ／チョギ 거기／여기／저기

オソオセヨ



2. 基本会話 ショッピング (쇼핑)

SCENE 接客時

いらっしゃいませ	オソオセヨ 어서 오세요.
少々お待ち下さい	チャムシマン キダリヨジュセヨ 잠시만 기다려 주세요.
おすすめ商品です	チュチョン サンプミムニダ 추천 상품입니다.
いくつ必要ですか？	ミョッケ ピリヨハセヨ？ 몇 개 필요하세요?
こちらへどうぞ	イッチョグロ オセヨ 이쪽으로 오세요.
ありがとうございました	カムサハムニダ 감사합니다.

SCENE ファッション・土産屋・コンビニ・ドラッグストアー・家電量販店等

サイズを教えてください	ミョッサイズセヨ？ 몇 사이즈세요?
試着してみてください	イボボセヨ 입어보세요.
何色を探していますか？	ムスンセツカル チャジュセヨ？ 무슨 색깔을 찾으세요?
大きいです／小さいです	コヨ／チャガヨ 커요／작아요

長いです／短いです	キロヨ／(ツ)チャルバヨ 길어요／짧아요
何かお探しですか？	モオル チャジュセヨ？ 뭘 찾으세요?
温めますか？	テウオドゥリルカヨ？ 데워드릴까요?
トイレはありません	ファジャンシルン オプソヨ 화장실은 없어요.
身分証明(年齢確認)がありますか？	シンブンチュン イッスセヨ？ 신분증 있으세요?
試食してみてください	シシッケ ボセヨ 시식해 보세요.
早めにお召しあがり下さい	ユトンキハンネエ パリトゥセヨ 유통기한내에 빨리 드세요.
下関の特産品です	シモノセキエ トックサンプミエヨ 시모노세키의 특산품이에요.
袋は有料です	ボントゥヌン ユリョエヨ 봉투는 유료예요.
何かお探しですか？	モオル チャジュセヨ？ 뭘 찾으세요?
新商品です	シンサンプミムニダ 신상품입니다.
説明書をよく読んでください	ソルミョンソル チャル イルゴジュセヨ 설명서를 잘 읽어 주세요.
返品 できます／できません	パンプマルス イッスムニダ／オプスムニダ 반품할수 있습니다. /없습니다.
(男性／女性に) 人気です	(ナムソンエゲ／ヨソンエゲ) インキガ イッスムニダ (남성에게／여성에게) 인기가 있습니다.
お会計はあちらでお願いします	ケサヌン チョッチョゲソ プタカムニダ 계산은 저쪽에서 부탁드립니다.

指さし会話 ショッピング編



私は韓国語が分かりません。下記の文と単語を指さしてお申し付け下さい。

저는 한국어를 모릅니다. 아래에 있는 문장이나 단어를
 チョヌン ハングゴル モルムニダ. アレエインヌン ムンジャンイナ タノル
 손가락으로 가리켜 주세요.
 ソンカラグロ カリキョ ジュセヨ



1	2	3	4	5
6	7	8	9	0
500	1,000	10,000		
~円 엔	~個 개	~枚 장		

YES はい
네
네ー

NO いいえ
아니요
アニョ

※数の数え方については、P28を参照ください。

○お支払い時の会話

お支払いはどうしますか?
 지불은 어떻게 하시겠습니까?
 チブルン オットケ ハシゲッスムニカ

サインが必要な場合もあります
 사인이 필요한 경우도 있습니다.
 サイニ ピリョハン キョンウド イッスムニダ



現金
현금
ヒョングム

or

カード
카드
カドゥ

ありがとうございました。 감사합니다. カムサハムニダ

◆MEMO◆

- 日本では消費税が8%になりました。 일본은 소비세가 8%입니다.
- 店によって消費税の表示方法に違いがあります。 가게에 따라 소비세의 표시방법에 차이가 있습니다.
- 税抜き価格であるのか、税込み価格であるのかをよく確認してご購入ください。 세금 미포함 가격인지 세금 포함 가격인지를 잘 확인해 구입해 주세요.

税込み価格
세금포함가격

税抜き価格
세금 미포함가격

免税
면세



■ファッション



패션

男性用 남성용 ナムソンヨン	女性用 여성용 요손ヨン	大人用 어른용 올른ヨン	子供用 어린이용 오리니ヨン	長袖 긴팔 킨팔
長ズボン 긴바지 킨바지	半袖 반팔 판팔	半ズボン 반바지 판바지	Tシャツ 티셔츠 티쇼츠크	コート 코트 코투
ジャケット 자켓 자케츱	スカート 치마 치마	ワンピース 원피스 웬피스	帽子 모자 모자	靴 구두 구두
鞆 가방 카반	靴下 양말 양말	手袋 장갑 장갑	アクセサリー 액세서리 엑세서리	下着 속옷 소고츱

何色をお探しですか? 무슨 색깔을 찾으시나요? 무스ん 세츱칼르르 챜자츬시나요	(色が)濃い 진하다 친나다	(色が)薄い 연하다 연나다	白 흰색 힌세크	黒 검정색 곱즈요ん세크
--	-----------------------------	-----------------------------	-----------------------	---------------------------

グレー 회색 페세크	赤 빨간색 팔간세크	オレンジ 주황색 츠판세크	黄 노란색 노란세크	青 파란색 판란세크	緑 녹색 녹세크
-------------------------	-------------------------	----------------------------	-------------------------	-------------------------	-----------------------

紫 보라색 보라세크	ピンク 핑크 핑크	茶 갈색 갈세크	ベージュ 베이지색 베이지세크	金 금 곱무	銀 은 운
-------------------------	------------------------	-----------------------	------------------------------	---------------------	--------------------

サイズ 사이즈 사이즈	S	M	L	LL	FREE
--------------------------	---	---	---	----	------

■土産物



선물가게

賞味期限 유통기한 ユトンキハン	魚 생선 센손	刺身 회 フェ	干物 건어물 코노ムル	フグ 복어 포고
肉 고기 코기	牛肉 소고기 소코기	豚肉 돼지고기 테지코기	鶏肉 닭고기 타ッコ기	
菓子 과자 쿡아쟈	宅配 택배 테ప్ప	国内 국내 쿡네	海外 해외 헤우에	食品 식품 시ッフム
				酒 술 슐

※数の数え方については、P28を参照ください。

■家電量販店



전화제품

炊飯器 밥솥 파프소쯔	카메라 카메라 카메라	加湿器 가습기 카스츠키	ヘッドフォン 헤드폰 헤도우폰	ゲームソフト 게임소프트 게이ム소프트우
ヘアアイロン 고데기 코데기	パソコン 컴퓨터 컴퓨터	テレビ 티비 티비	エアコン 에어컨 에오콘	スマートフォン 스마트폰 스마트우폰
冷蔵庫 냉장고 네ん쟝고	ドライヤー 드라이기 도우라이기	プリンター 프린터 프린트	サービスカウンタ 서비스카운터 소비스카운트	電子レンジ 전자 레인지 초ん쟈레인지

3. 基本会話 飲食店 (음식점)

オソオセヨ
ミヨップニセヨ



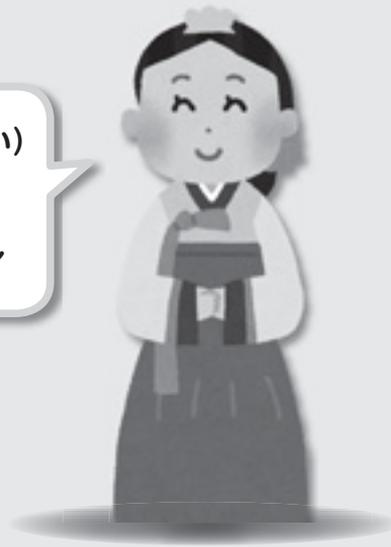
SCENE 来店時

いらっしゃいませ	オソオセヨ 어서 오세요.
何名様ですか？	ミヨップニセヨ 몇 분이세요?
満席です	マンソギムニダ 만석입니다.
お名前を書いてお待ちください	イルムル (ツ)スシゴ キダリヨジュセヨ 이름을 쓰시고 기다려주세요.
こちらへどうぞ	イッチョグロ オセヨ 이쪽으로 오세요.
喫煙席はこちらです	フビョンソグン イチョギムニダ 흡연석은 이쪽입니다.
喫煙席です	フビョンソギムニダ 흡연석입니다.
禁煙席です	クミョンソギムニダ 금연석입니다.
本日の営業は終了しました	オヌルン ヨンオビ (ツ)クンナッスムニダ 오늘은 영업이 끝났습니다.
ありがとうございました	カムサハムニダ 감사합니다.

かしこまりました	アルゲッスムニダ 알겠습니다.
おいしく食べてください	マシッケ トゥセヨ 맛있게 드세요.
ご注文はお決まりですか？	チュムンハシゲッソヨ？ 주문하시겠어요?
いくつ必要ですか？	ミョッケ ピリョハセヨ？ 몇 개 필요하세요?
水はセルフです	ムルン セルプイムニダ 물은 셀프입니다.
飲み物は何になさいますか？	ウンニョヌン ムオスロ ハシゲッスムニッカ？ 음료는 무엇으로 하시겠습니까?
〇〇は少々お時間がかかります	〇〇ヌン シガニ コルリムニダ 〇〇는 시간이 걸립니다.
〇〇は終了しました	〇〇ヌン (ツ)クンナッスムニダ 〇〇는 끝났습니다.

(〇〇に料理名を入れてください)

- 10分 / 십분 / 십핀
- 20分 / 이십분 / 이십핀



指さし会話 飲食店編



私は韓国語が分かりません。下記の文と単語を指さしてお申し付け下さい。

저는 한국어를 모릅니다. 아래에 있는 문장이나 단어를
 チョヌン ハングゴル モルムニダ. アレエインヌン ムンジャンイナ タノル
 손가락으로 가리켜 주세요.
 ソンカラグロ カリキョ ジュセヨ



1	2	3	4	5
6	7	8	9	0
500	1,000	10,000		
~円 엔	~個 개	~人前 인분		

YES はい
네
네ー

NO いいえ
아니요
アニョ

※数の数え方については、P28を参照ください。

○お支払い時の会話

お支払いはどうしますか?
지불은 어떻게 하시겠습니까?
 チブルン オットケ ハシゲッスムニカ

サインが必要な場合もあります
사인이 필요한 경우도 있습니다.
 サイニ ピリョハン キョンウド イッスムニダ



現金
현금
ヒョングム

or

カード
카드
カドゥ

一緒に
같이 (함께)
カッチ(ハムケ)

別々に
따로
(ツ)タロ

タクシーを呼んで下さい
택시를 불러주세요.
 テクシル プルロジュセヨ

領収書をください
영수증 주세요.
 ヨンスジュン ジュセヨ

ありがとうございました。 **감사합니다.** カムサハムニダ

大盛り 곱배기 コッペギ	辛い 매워요 메우오요	塩辛い 짜요 (쯔)챠요	甘い 달아요 타라요	酸っぱい 셔요 쇼요
少なめ 양을 작게 얀울лча얏케	苦い 써요 (쯔)소요	濃い 진해요 치네요	薄い 싱거워요 싱고우오요	油っぽい 느끼해요 ヌッキヘヨ
冷たい 차가워요 챠가우오요	温かい 따뜻해요 (쯔)타(쯔)투(쯔)테요		熱い 뜨거워요 (쯔)투고우오요	

アレルギーはありますか？ アレルギー イススムニッカ？
알레르기는 있습니까？

乳製品 유제품 유제썸	小麦 밀가루 밀칼	卵 계란 케란	そば 메밀 메밀	大豆 콩 콩	ごま 깨 (쯔)케	えび 새우 세우
かに 게 케	鮭 연어 요노	カカオ 카카오 카카오	落花生 땅콩 (쯔)탄콩	サバ 고등어 코다운오	飲料 음료 운니요	ご飯 밥 파프

必要なものがございましたら仰ってください
필요한 것이 있으면 말씀하세요.
피리요한고시 이썸시온 마르스마세요

~をください
~을/를 주세요.
츠크 세요

メニュー 메뉴 메뉴	スプーン 스푼 스푼	フォーク 포크 포크	ナイフ ナイフ 나이프	箸 젓가락 쵸카라크
水 물 물	取り皿 개인접시 테인조프시	灰皿 재떨이 체트트리	ケチャップ 케첩 케초(프)	マヨネーズ 마요네즈 마요네즈
塩 소금 소금	こしょう 후추 후추	醤油 간장 칸잔	砂糖 설탕 솔탄	ミルク 밀크 밀크
シロップ 시럽 시럽(프)	おかわり 리필 리필	テイクアウト 포장 포잔	充電 충전 츄ンジョン	ワイファイ Wi-Fi 와이파이

セルフサービス
셀프 서비스
셀프노비스

追加注文します
추가 주문하겠습니다.
츄가 츄무나게스스무니다

4. 基本会話 交通 (교통)

안녕하세요?
오데이 가세요?



SCENE 택시-乗車時 etc.

こんにちは	안녕하세요? 안녕하세요?
荷物預かりましょうか?	츄름 마따 도우릴카요? 짐 맡아 드릴까요?
行先はどこですか?	오데이 가세요? 어디 가세요?
かしこまりました	알게스름니다 알겠습니다.
到着しました	도착게스름니다 도착했습니다.
料金はこちらです	요그름니 이쪽입니다 요금은 이쪽입니다.
お支払いは、どうしますか?	지불은 어떻게 하시겠습니까? 지불은 어떻게 하시겠습니까?
おつりです	거스름돈입니다 거스름돈입니다.
ありがとうございました	감사합니다 감사합니다.
ここです	여기입니다 여기입니다.
あそこです	저기입니다 저기입니다.

まっすぐ行くといいですよ

코ッチン 가시욘テム니다
곧장 가시면 됩니다.

(左に／右に) あります

(웬천초게／올른초게) 이슈ムニ다
(왼쪽에／오른쪽에) 있습니다.

SCENE **バス (チケット売り場)**

《例》 下関1日観光パス

시모노세키 이릴르 페스
시모노세키 일일 패스

下関1日フリー乗車券を
ご利用ですか？

시모노세키 이릴르 페스
이욘하시게스ムニ카?
시모노세키 일일 패스
이용하시겠습니까?

何名ご利用ですか？

미욘프 니세ヨ?
몇 분이세요?

ありがとうございました。

카ム사함니다
감사합니다.

○歳未満は無料です

○세 미만은 무료입니다.
○세 미만은 무료입니다.

(参考) チケット販売場所

메피욘
매표소

●下関駅前バスきっぷ売場…7:30 ~ 19:30 (年中無休)

시모노세키 욘가쯔 보스메피욘

시모노세키 역앞 버스매표소

●下関駅観光案内所…9:00 ~ 18:00 (1月1日のみ休み)

시모노세키욘쯔 칸강안안네소

시모노세키역 관광 안내소

*ここでチケットの販売をしています。

요기에서 버스티켓을 판매합니다.

여기에서 버스티켓을 판매합니다.

指さし会話 交通編



私は韓国語が分かりません。下記の文と単語を指さしてお申し付け下さい。

저는 한국어를 모릅니다. 아래에 있는 문장이나 단어를
 チョヌン ハングゴル モルムニダ. アレエインヌン ムンジャンイナ タノル
 손가락으로 가리켜 주세요.
 ソンカラグロ カリキョ ジュセヨ



1	2	3	4	5
6	7	8	9	0
10	11	12		
AM	PM	~円 엔		
~番 번		~人 명		

YES はい
네
네ー

NO いいえ
아니요
アニヨ

※数の数え方については、P28を参照ください。

 시 : 분

○お支払い時の会話

お支払いはどうしますか?
지불은 어떻게 하시겠습니까?
 チブルン オットケ ハシゲッスムニカ

サインが必要な場合もあります
사인이 필요한 경우도 있습니다.
 サイニ ピリョハン キョンウド イッスムニダ

現金 or **카드**
 ヒョングム 카ドウ

ありがとうございました。 **감사합니다.** カムサハムニダ

行き先はどこですか？

オディガセヨ

어디 가세요?

国際ターミナル

국제터미널

クッチェトミノル



海響館

가이쿄칸

カイキョカン



唐戸市場

가라토 시장

カラト シジャン



赤間神宮

아카마 신궁

アカマ シングン



関門トンネル人道

간몬 터널 인도

カンモン トノル インド



火の山展望台

히노야마 전망대

ヒノヤマ チョンマンデ



長府

조후

チョフ



角島

쯔노시마

ツノシマ



警察署

경찰서

キョンチャルソ

病院

병원

ピョンウォン



駅

역

ヨク



バス停

버스 정류장

ボス チョンニュジャン



デパート

백화점

ペックアジヨム

レストラン

레스토랑

레스토랑

ドラックストア

드럭스토어

도우록스토어

100円ショップ

100엔 샵

ペゲン シャツ(プ)

大人

어른

올른

子供

어린이

올리니

ここから～分かかります
여기에서～분 걸립니다.

ヨギエソ～プンコルリムニダ

到着しました
도착했습니다.

トチャケツスムニダ

料金はこちらです
요금은 이쪽입니다.

ヨグムン イッチョギムニダ

5. 基本会話 宿泊施設 (숙박시설)



SCENE 宿泊時スタッフの対応

いらっしゃいませ	オソオセヨ 어서 오세요
おはようございます こんにちは／こんばんは	アンニョンハセヨ 안녕하세요
何名様ですか？	ミヨップニセヨ？ 몇 분이세요?
ご予約はされていますか？	イエヤクテオ イッスセヨ？ 예약되어 있으세요?
少々お待ちください	チャンシマン キダリヨジュセヨ 잠시만 기다려 주세요.
お待たせいたしました	マーニ キダリショッスムニダ 많이 기다리셨습니다.
係りの者のご案内します	タンダムジャガ アンネヘドゥリゲッスムニダ 담당자가 안내해 드리겠습니다.
私は担当の〇〇です	チョヌン タンダムル マットウン 〇〇ラゴハムニダ 저는 담당을 맡은 〇〇라고 합니다.

※例 (ヤマダさんの場合)

チョヌン タンダムル マットウン (ヤマダ) ラゴハムニダ



お荷物をお預かりいたします	チムル トゥロドゥリゲッスムニダ 짐을 들어 드리겠습니다.
こちらへどうぞ	イッチョグロオセヨ 이쪽으로 오세요.
ごゆっくりお過ごしください	ピョナナン シガンテセヨ 편안한 시간 되세요.
ありがとうございました	カムサハムニダ 감사합니다.
よいご旅行を…	チョウンヨヘンテセヨ 좋은 여행 되세요.
おやすみなさい	アンニョンヒチュムセヨ 안녕히 주무세요.
お客様！	ソンニム 손님！

※ 손님 (ソンニム) は
お客様に「すみません」と呼びかける時にも使えます。



どうされましたか？	ムオスル トワドゥリルカヨ？ 무엇을 도와드릴까요?
何かお手伝いしましょうか？	トワドゥリルカヨ？ 도와드릴까요?
外出時は必ず鍵をお持ちください	ナガルテヌン パンドゥシ ヨルセル カジョガセヨ 나갈 때는 반드시 열쇠를 가져가세요.
貴重品は金庫にお入れください	クィジュンpumクンゴエ ノオジュセヨ 귀중품은 금고에 넣어 주세요.
冷蔵庫内の飲料は有料です	ネンジャンゴエ ウンニョスヌン ユリヨイムニダ 냉장고의 음료수는 유료입니다.
何かございましたらフロントにお知らせください	ピリョハンゴシイッスシミュン プロントウエ ヨッラケジュセヨ 필요한 것이 있으시면 프론트에 연락해 주세요.

指さし会話 宿泊施設編



私は韓国語が分かりません。下記の文と単語を指さしてお申し付け下さい。

저는 한국어를 모릅니다. 아래에 있는 문장이나 단어를
 チョヌン ハングゴル モルムニダ. アレエインヌン ムンジャンイナ タノル
 손가락으로 가리켜 주세요.
 ソンカラグロ カリキョ ジュセヨ



1	2	3	4	5
6	7	8	9	0
10	11	12		
AM	PM	~円 엔		
~階 층	~泊 박	~人 명		

YES はい
네
네ー

NO いいえ
아니요
アニヨ

※数の数え方については、P28を参照ください。

 시 : 분

○お支払い時の会話

お支払いはどうしますか？
지불은 어떻게 하시겠습니까?
 チブルン オットケ ハシゲッスムニカ

サインが必要な場合もあります
사인이 필요한 경우도 있습니다.
 サイニ ピリョハン キョンウド イッスムニダ

現金 or **카드**
 ヒョングム or カドウ

ありがとうございました。 **감사합니다.** カムサハムニダ

チェックインは〇〇時からですか？
체크인은 몇시부터입니까?
チェックイン ミヨッシブタイムニカ？

チェックアウトは〇〇時までですか？
체크아웃은 몇시까지입니까?
チェックアウト ミヨシカジムニカ？

朝食は〇〇時までですか？
아침식사는 몇시까지입니까?
アッチムシクサヌン ミヨシカジムニカ？

夕食は〇〇時までですか？
저녁식사는 몇시까지입니까?
チヨニョクシクサヌン ミヨシカジムニカ？

大浴場は何時までですか？
목욕탕은 몇시까지입니까?
モギョクタンウン ミヨシカジムニカ？

レストランは何階ですか？
레스토랑은 몇층입니까?
レストランウン ミヨッチュンイムニカ？

モーニングコールをお願いします
모닝콜 부탁드립니다.
モニンコル プッタッケヨ

どうされましたか？
무엇을 도와드릴까요?
ムオスルトワドゥリルカヨ？

気分が悪いです
몸이 아파요.
モミ アッパヨ

落し物をしました
잃어버렸어요.
イロボリョッソヨ

壊れました
고장 났어요.
コジャンナッソヨ

鍵を無くしました
열쇠를 잃어버렸어요.
ヨルセル イロボリョッソヨ

部屋が暑い/ 寒いです
방이 더워요/ 추워요.
パンイ トウオヨ/チュウオヨ

隣の部屋がうるさいです
옆방이 시끄러워요.
ヨッパンイ シクロウオヨ

部屋を変えてください
방을 바꿔주세요.
パンウル パッコォジュセヨ

水が出ません
물이 안 나와요.
ムリ アンナワヨ

電気が付きません
불이 안 켜져요.
プリ アンキョジョヨ

荷物を送りたいです
짐을 보내고 싶어요.
チムル ポネゴシッポヨ

国際電話を掛けたいです
국제 전화를 걸고 싶어요.
クッチェチョヌル コルゴシッポヨ

道がわかりません
가는 방법을 모르겠어요.
カヌンパンボブル モルゲッソヨ

銀行はありますか？
은행은 있어요?
ウネンウン イッソヨ？

両替はできますか？
환전이 가능해요?
ファンジョニ カヌンヘヨ？

コンビニはどこですか？
편의점은 어디예요?
ピョニジョムン オディエヨ？

バス停はどこですか？
버스 정류장은 어디예요?
ボスチョンニュジャンウン オディエヨ？

駅はどこですか？
역은 어디예요?
ヨグン オディエヨ？

地図を下さい
약도 주세요.
ヤクトジュセヨ

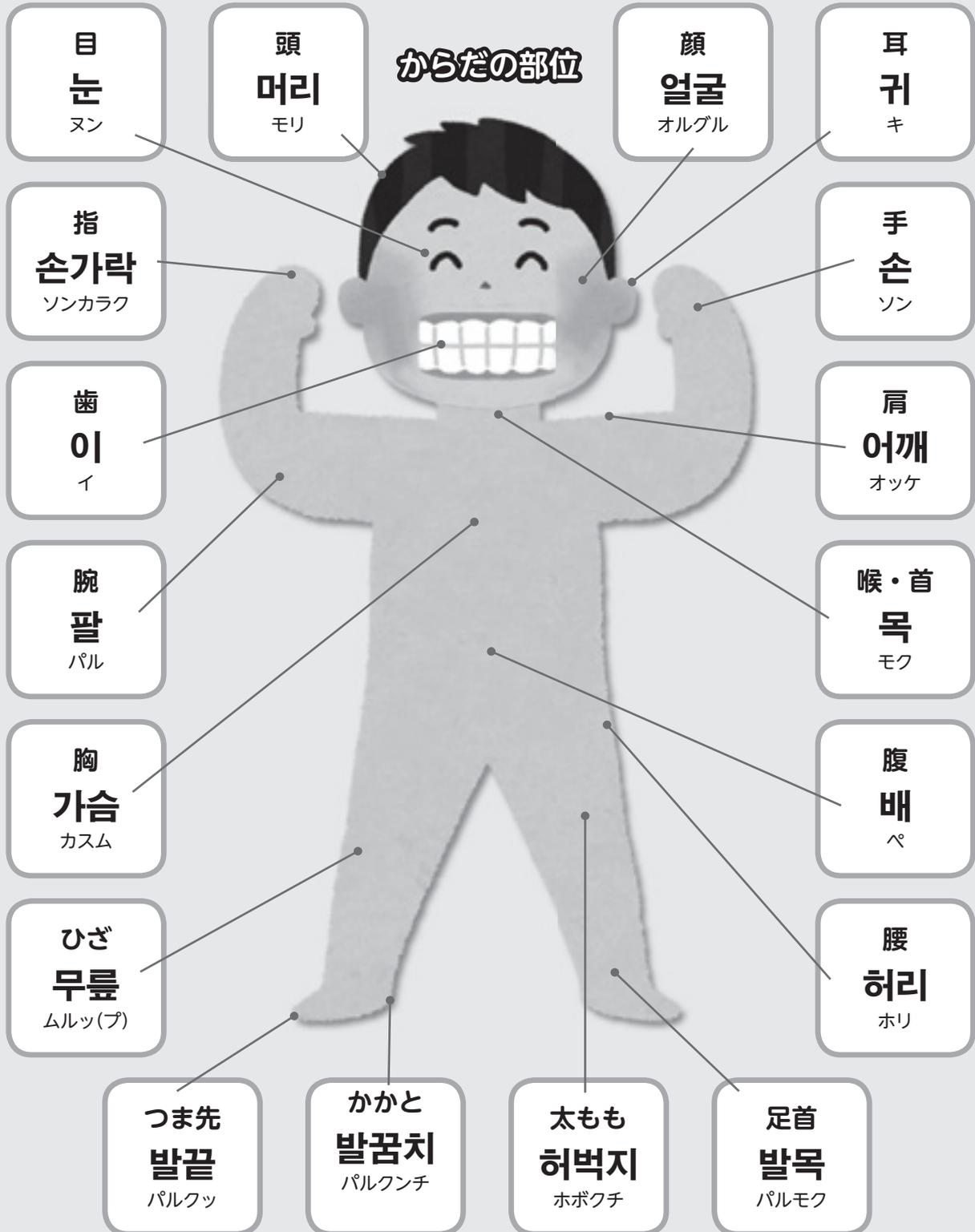
Wi-Fi はできますか？
와이파이는 가능해요?
ワイパイヌン カヌンヘヨ？

荷物を預かってもらえますか？
짐을 맡길 수 있어요?
チムル マッキルスイッソヨ？

交換プラグを貸してください
플러그 있어요?.
プラグ イッソヨ

6. 基本会話 健康 (건강)

ムオスル
トワドゥリルツカヨ?



指さし会話 健康編



私は韓国語が分かりません。下記の文と単語を指さしてお申し付け下さい。

저는 한국어를 모릅니다. 아래에 있는 문장이나 단어를
 초ヌン ハングゴル モルムニダ. 아레इनヌン ムンジャン이나 타놀
 손가락으로 가리켜 주세요.

ソンカラグロ カリキョ ジュセヨ



■症状,状態 (증상,상태)

具合が悪いです

몸이 아파요

モミ アパヨ

痛いです

아파요

アパヨ

腫れています

부었어요

プオッソヨ

麻痺しています

마비 됐어요

マビテッソヨ

痒いです

가려워요

カリョウオヨ

痺れています

저려요

チョリョヨ

怪我しました

다쳤어요

タチョッソヨ



火傷しました

화상 입었어요

ファサン イボッソヨ

目まいがします

현기증 나요

ヒョンギチュン ナヨ

吐き気がします

구역질이 나요

クヨクチリ ナヨ

下痢気味です

설사 나요

ソルサ ナヨ

便秘です

변비에요

ピョンビエヨ

生理痛です

생리통이에요

センニトンイエヨ

熱があります

열이 있어요

ヨリ イッソヨ

高熱があります

고열이 있어요

コヨリ イッソヨ

微熱があります

미열이 있어요

ミヨリ イッソヨ

関節が痛いです

관절이 아파요

カンジョリ アパヨ

悪寒がします

오한이 나요

オハニ ナヨ

咳が出ます

기침이 나요

キチミ ナヨ

睡眠不足です

잠이 모자라요

チャミ モジャラヨ

だるいです

나른해요

ナルネヨ

疲れています

피로가 쌓였어요

ピリョガ (ッ)サヨッソヨ

二日酔いです

숙취예요

スッチエヨ



持病があります

지병이 있어요

チビョンイ イッソヨ

喘息を持っています

천식이 있어요

チョンシギ イッソヨ

貧血です

빈혈이 있어요

ピニョリ イッソヨ

高血圧です

혈압이 높아요

ヒョラビ ノッパヨ

低血圧です

혈압이 낮아요

ヒョラビ ナジャヨ

7. 基本会話 緊急 (긴급)

ムオスル
トワドゥリルカヨ?



指さし会話

私は韓国語が分かりません。下記の文と単語を指さしてお申し付け下さい。

저는 한국어를 모릅니다. 아래에 있는 문장이나 단어를 손가락으로 가리켜 주세요.

チヨヌン ハングゴル モルムミダ. アレエイヌン ムンジャンイナ タノル ソンカラグロ カリキョ ジュセヨ

至急連絡をしてください

クッピ ヨツラケジュセヨ
급히 연락해 주세요.

無くしました

イロボリヨツソヨ
잃어버렸어요.

怪我をしました

タチョツソヨ
다쳤어요.

盗られました

トドゥンマジャツソヨ
도둑 맞았어요.

人を探しています

サラムル チャッコ イツソヨ
사람을 찾고 있어요.



警察
경찰

キョンチャル
TEL.110



救急車
구급차

クグツチャ
TEL.119



病院
병원

ピョンウオン
TEL.083-231-4111

※下関警察署 TEL.083-231-0110

宿泊所
숙소
スクソ

旅行会社
여행사
ヨヘンサ

韓国領事館 (広島)
한국영사관 (히로시마)
ヨンサグアン
TEL.082-568-0502 ~ 3

駅
역
ヨク
※下関駅
TEL.083-222-4955

遺失物
유실물
ユシルムル

拾得物
습득물
スプトウンムル

盗難
도난
トナン

交通事故
교통사고
キョトンサゴ



交通違反
교통위반
キョトンウィバン

強盗
강도
カンド

誘拐
유괴
ユグエ

ひき逃げ
뺑소니
ペンソニ

暴行・けんか
폭행.싸움
ポッケン. (ツ) サウム

強姦
강간
カンガン

放火・火災
방화.화재
パンファ.ファジェ

財布
지갑
チガッ(プ)



鞆
가방
カバン

パスポート
여권
ヨックオン

現金
현금
ヒョングム

クレジットカード
신용카드
シニョンカドゥ

カメラ
카메라
カメラ



装飾品
장식품
チャンシップム

■韓国語の数の数え方

日本語の「いち、に、さん、し」のように数える漢数詞と、「ひとつ、ふたつ、みっつ」に相当する固有数詞があります。

数える対象により、異なりますが、お金を数えるのは漢数詞となります。

(1) 漢数詞の発音

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
コン又は、ヨン	イル	イ	サム	サ	オ	ユク	チル	パル	ク	シプ
공又は영	일	이	삼	사	오	육	칠	팔	구	십
	11	12	百	千	万					
	십일	십이	백	천	만					
	십일	십이	백	천	만					

(例) 漢数詞を使用するもの

ウォン	人前	泊	階	年	月	日	度	分	年生 (学年)
ウォン	인분	박	층	년	월	일	도	분	학년

(2) 固有数詞の発音

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
ハナ	トゥル	セツ	ネツ	タソッ	ヨソッ	イルゴブ	ヨドル	アホプ	ヨル
하나	둘	셋	넷	다섯	여섯	일곱	여덟	아홉	열

(例) 固有数詞を使用するもの

個	人	枚	瓶	時 (間)	歳	台
게	미ョン	잔	병	시 (간)	살	대
개	명	장	병	시 (간)	살	대

(不規則な発音)

一つの하나 (ハナ)、二つの둘 (トゥル)、三つの셋 (セツ)、四つの넷 (ネツ) は後ろに助数詞がつくと以下のとおり発音が変わりますので注意してください。

- | | | | |
|---------|---|--------|----------------|
| 하나 (ハナ) | → | 한 (ハン) | 例) 한개 (ハンゲ 1個) |
| 둘 (トゥル) | → | 두 (トゥ) | 두개 (トゥゲ 2個) |
| 셋 (セツ) | → | 세 세 | 세개 (セゲ 3個) |
| 넷 (ネツ) | → | 네 (ネ) | 네개 (ネゲ 4個) |

韓国語会話集の作成にご協力いただいた皆様

.....

梅光学院大学東アジア言語文化学科韓国語韓国文化専攻

2014年度言語文化セミナー（下関国際言語化プロジェクト）

藤原義嗣（指導教員）・川越直子・曾田久美子・田中麻里乃

西川起世・野田侑里・松村みなと・山下由依・張曉峰・中村智美

おもてなしの街
しものせき



サービス業従事者用 韓国語会話集

お問い合わせ ■ 下関市国際課 TEL 083-231-9653 ■ (一社) 下関観光コンベンション協会 TEL 083-223-1144